

**ZARZĄDZENIE NR 0152/ 223 /2003**  
**PREZYDENTA MIASTA TYCHY**  
**z dnia 7 listopada 2003 r.**

**w sprawie zmian budżetu miasta Tychy na 2003 r.**

Na podstawie art.30 ust.2 pkt.4, art.51 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zmian.), art. 32 ust.2 pkt. 4, art. 51 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz.U. z 2001 r. Nr 142, poz.1592 z późn. zmian.), art. 128 ust.1 pkt.1 ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2003 r. Nr 15, poz. 148 z późn. zmian.), § 14 Uchwały Nr 0150/IV/50/03 Rady Miasta Tychy z 15 stycznia 2003 r. w sprawie budżetu miasta Tychy na 2003 r.,

**zarządzam:**

**§ 1**

Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2003 r.

o kwotę (per saldo) 609.540,- zł.

zgodnie z załącznikiem nr 1 do zarządzenia.

Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi	255.741.138,- zł.,
w tym:	
- plan dochodów gminy wynosi	194.434.473,- zł.,
- plan dochodów powiatu wynosi	61.306.665,- zł.

**§ 2**

Dokonać zwiększenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2003 r.

o kwotę (per saldo) 609.540,- zł.

zgodnie z załącznikiem nr 2 do zarządzenia.

Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi	281.236.927,- zł.,
w tym:	
- plan wydatków gminy wynosi	204.367.949,- zł.,
- plan wydatków powiatu wynosi	76.868.978,- zł.

### § 3

Dokonać przeniesień w planie wydatków budżetu miasta Tychy na 2003 r. zgodnie z załącznikiem nr 3 do zarządzenia.

### § 4

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania i dotyczy roku budżetowego 2003.

Załącznik Nr 1  
do Zarządzenia Nr 0152 / 223 / 2003  
Prezydenta Miasta Tychy  
z dnia 7 listopada 2003 roku

**DOCHODY**

/w zł./

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		<b>298 051,00</b>	-
85315	Dodatki mieszkaniowe	dotacja na wypłatę dodatków mieszkaniowych	298 051,00	-
203	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	w IV kwartale 2003 r. - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego Nr FB.I.3011-988/2003 z dnia 30.10.2003 r.	298 051,00	-
		<b>Zadania z zakresu administracji rządowej zlecone gminie</b>		
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		<b>1 250,00</b>	-
75011	Urzędy wojewódzkie	dotacja na dofinansowanie wydatków	1 250,00	-
201	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	związanych z realizacją rządowych zadań zleconych w zakresie: ewidencji ludności, dowodów osobistych, usc, spraw z ustawy o powszechnym obowiązku obrony, sprawy zgromadzeń - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego Nr FB.I.3011-990/2003 z dnia 31.10.2003 r.	1 250,00	-
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		-	<b>28 693,00</b>
85313	Składki na ubezpieczenia zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej	zmniejszenie dotacji na podstawie przedstawionej przez ośrodki pomocy społecznej	-	28 693,00
201	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	informacji o zabezpieczeniu finansowym w 2003 r. zadań zleconych gminom w ramach danego rozdziału - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego Nr FB.I.3011-976/2003 z dnia 30.10.2003 r.	-	28 693,00
<b>Razem dochody gminy</b>			<b>299 301,00</b>	<b>28 693,00</b>

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>666,00</b>	-
80130	Szkoły zawodowe	dotacja na dofinansowanie pracodawcom,	666,00	-
213	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację bieżących zadań własnych powiatu	u których realizowane są uczniowskie praktyki zawodowe, dodatków i premii oraz opłaconych od nich składek na ubezpieczenie społeczne dla opiekunów tych praktyk - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego Nr FB.I.3011-1033/2003 z dnia 31.10.2003 r.	666,00	-
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		<b>313 919,00</b>	-
85301	Placówki opiekuńczo-wychowawcze	dotacja na wypłatę pomocy pieniężnej z tytułu usamodzielnienia oraz kontynuacji nauki	27 558,00	-
213	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację bieżących zadań własnych powiatu	pełnoletnim osobom opuszczającym niektóre typy placówek opiekuńczo-wychowawczych i domów pomocy społecznej, zakłady poprawcze, schroniska dla nieletnich i specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego Nr FB.I.3011-977/2003 z dnia 31.10.2003 r.	27 558,00	-
85304	Rodziny zastępcze	dotacja na pokrycie niedoboru na wypłatę świadczeń dla rodzin zastępczych, w tym na:	286 361,00	-
213	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację bieżących zadań własnych powiatu	pomoc pieniężną z tytułu utrzymania dziecka umieszczonego w rodzinie zastępczej, jednorazową pomoc w związku z przyjęciem nowego dziecka do rodziny zastępczej, na usamodzielnienie i pokrycie wydatków związanych z kontynuowaniem nauki oraz na wypłatę wynagrodzenia dla rodzin zastępczych pełniących funkcję pogotowia rodzinnego - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego Nr FB.I.3011-1034/2003 z dnia 05.11.2003 r.	286 361,00	-
<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	<b>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>	<b>8 260,00</b>	-
70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	dotacja na wypłatę odszkodowania za grunt przejmowany na rzecz Skarbu państwa oraz	8 260,00	-
211	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat	pokrycie kosztów umowy notarialnej i opłaty sądowej - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego Nr FB.I.3011-1019/2003 z dnia 31.10.2003 r.	8 260,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>710</b>	<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>		<b>16 087,00</b>	-
71015	Nadzór budowlany		16 087,00	-
211	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat	dotacja na dofinansowanie bieżącej działalności Powiatowego Inspektoratu Nadzoru Budowlanego - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego Nr FB.I.3011-984/2003 z dnia 31.10.2003 r.	3 500,00	-
211	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat		8 587,00	-
641	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat	dotacja na pokrycie skutków wdrażania przez organy nadzoru budowlanego ustawy z dnia 30.08.2002 r. o systemie oceny zgodności - zgodnie z decyzją Wojewody Śląskiego Nr FB.I.3011-982/2003 z dnia 31.10.2003 r.	4 000,00	-
<b>Razem dochody powiatu</b>			<b>338 932,00</b>	-
<b>OGÓLEM DOCHODY MIASTA</b>			<b>638 233,00</b>	<b>28 693,00</b>

Załącznik Nr 2  
do Zarządzenia Nr 0152 / 223 / 2003  
Prezydenta Miasta Tychy  
z dnia 7 listopada 2003 roku

**WYDATKI - w związku ze zmianą planu dochodów**

/w zł./

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		<b>298 051,00</b>	-
85315	Dodatki mieszkaniowe	na wypłatę dodatków mieszkaniowych w IV kwartale 2003 r. - środki z dotacji	298 051,00	-
3110	Świadczenia społeczne		298 051,00	-
		<b>Zadania z zakresu administracji rządowej zlecone gminie</b>		
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		<b>1 250,00</b>	-
75011	Urzędy wojewódzkie	na dofinansowanie wydatków związanych z realizacją rządowych zadań zleconych w zakresie: ewidencji ludności, dowodów osobistych, usc, spraw z ustawy o powszechnym obowiązku obrony, sprawy zgromadzeń - środki z dotacji	1 250,00	-
4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników		1 250,00	-
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		-	<b>28 693,00</b>
85313	Składki na ubezpieczenia zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej	zmniejszenie środków z dotacji na podstawie przedstawionej przez ośrodki pomocy społecznej informacji o zabezpieczeniu finansowym w 2003 r. zadań zleconych gminom w ramach danego rozdziału	-	28 693,00
4130	Składki na ubezpieczenie zdrowotne		-	28 693,00
<b>Razem wydatki gminy</b>			<b>299 301,00</b>	<b>28 693,00</b>
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>666,00</b>	-
80130	Szkoły zawodowe	na dofinansowanie pracodawcom, u których realizowane są uczniowskie praktyki zawodowe, dodatków i premii oraz opłaconych od nich składek na ubezpieczenie społeczne dla opiekunów tych praktyk - środki z dotacji	666,00	-
4300	Zakup usług pozostałych		666,00	-
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		<b>313 919,00</b>	-
85301	Placówki opiekuńczo-wychowawcze	na wypłatę pomocy pieniężnej z tytułu usamodzielnienia oraz kontynuacji nauki pełnoletnim osobom opuszczającym niektóre typy placówek opiekuńczo-wychowawczych i domów pomocy społecznej, zakłady poprawcze, schroniska dla nieletnich i specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze - środki z dotacji	27 558,00	-
3110	Świadczenia społeczne		27 558,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
85304	Rodziny zastępcze	na pokrycie niedoboru na wypłatę świadczeń dla rodzin zastępczych, w tym na: pomoc pieniężną z tytułu utrzymania dziecka umieszczonego w rodzinie zastępczej, jednorazową pomoc w związku z przyjęciem nowego dziecka do rodziny zastępczej, na usamodzielnienie i pokrycie wydatków związanych z kontynuowaniem nauki oraz na wypłatę wynagrodzenia dla rodzin zastępczych pełniących funkcję pogotowia rodzinnego - środki z dotacji	286 361,00	-
3110	Świadczenia społeczne		286 361,00	-
<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	<b>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>	<b>8 260,00</b>	-
70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	na wypłatę odszkodowania za grunt przejmowany na rzecz Skarbu Państwa oraz pokrycie kosztów umowy notarialnej i opłaty sądowej - środki z dotacji	8 260,00	-
4430	Różne opłaty i składki		1 000,00	-
4590	Kary i odszkodowania wypłacane na rzecz osób fizycznych		7 260,00	-
<b>710</b>	<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>		<b>16 087,00</b>	-
71015	Nadzór budowlany		16 087,00	-
4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników		1 100,00	-
4020	Wynagrodzenia osobowe członków korpusu służby cywilnej		6 400,00	-
4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	na dofinansowanie bieżącej działalności Powiatowego Inspektoratu Nadzoru Budowlanego oraz na pokrycie skutków wdrażania przez organy nadzoru budowlanego ustawy z dnia 30.08.2002 r. o systemie oceny zgodności - środki z dotacji	689,00	-
4120	Składki na Fundusz Pracy		98,00	-
4210	Zakup materiałów i wyposażenia		2 000,00	-
4300	Zakup usług pozostałych		1 800,00	-
6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych		4 000,00	-
<b>Razem wydatki powiatu</b>			<b>338 932,00</b>	-
<b>OGÓLEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>638 233,00</b>	<b>28 693,00</b>

Załącznik Nr 3  
do Zarządzenia Nr 0152 / 223 / 2003  
Prezydenta Miasta Tychy  
z dnia 7 listopada 2003 roku

## WYDATKI - przeniesienia

/w zł./

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>500</b>	<b>HANDEL</b>		<b>25 171,00</b>	<b>25 171,00</b>
50095	Pozostała działalność		25 171,00	25 171,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenia	przesunięcie środków będących w dyspozycji Miejskiego Zarządu Targowisk z przeznaczeniem na pokrycie bieżących kosztów związanych z utrzymaniem targowisk oraz zapłatę podatku od nieruchomości	-	12 000,00
4280	Zakup usług zdrowotnych		-	1 000,00
4410	Podróże służbowe krajowe		-	4 750,00
4430	Różne opłaty i składki		-	4 169,00
4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych		-	2 352,00
4520	Opłaty na rzecz budżetów jednostek samorządu terytorialnego		-	900,00
4300	Zakup usług pozostałych		25 021,00	-
4480	Podatek od nieruchomości		150,00	-
<b>550</b>	<b>HOTELE I RESTAURACJE</b>		<b>2 700,00</b>	<b>2 700,00</b>
55095	Pozostała działalność		2 700,00	2 700,00
3020	Nagrody i wydatki osobowe nie zaliczone do wynagrodzeń	z przeznaczeniem na zapłatę podatku od nieruchomości (Hotel "Tychy")	-	2 700,00
4480	Podatek od nieruchomości		2 700,00	-
<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>		<b>5 223,00</b>	<b>5 223,00</b>
70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami		5 223,00	5 223,00
4590	Kary i odszkodowania wypłacane na rzecz osób fizycznych	tytułem zwrotu mylnego naliczenia 5% dochodów od przekształceń prawa użytkowania wieczystego gruntów Skarbu Państwa w prawo własności wraz z odsetkami ustawowymi	-	5 223,00
4600	Kary i odszkodowania wypłacane na rzecz osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych		4 062,00	-
4580	Pozostałe odsetki		1 161,00	-
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		<b>25 062,00</b>	<b>25 062,00</b>
75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	z przeznaczeniem na zakup artykułów dla potrzeb Wydziału Obsługi Rady Miasta	5 000,00	5 000,00
4300	Zakup usług pozostałych		-	5 000,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenia		5 000,00	-



Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)		20 062,00	20 062,00
4300	Zakup usług pozostałych	z przeznaczeniem na zakup wykładziny podłogowej dla potrzeb Urzędu	-	20 000,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenia		20 000,00	-
4610	Koszty postępowania sądowego i prokuratorskiego	z przeznaczeniem na pokrycie odsetek za zwłokę w przekazaniu dochodów Skarbu Państwa	-	62,00
4580	Pozostałe odsetki		62,00	-
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>73 990,00</b>	<b>73 990,00</b>
80130	Szkoły zawodowe	zmiana klasyfikacji wydatków na utrzymanie Zespołu Szkół Muncypalnych z działalności bieżącej na inwestycyjną zgodnie z uchwałą Rady Miasta Tychy Nr 0150/XIII/225/03 z dnia 30.10.2003 r. w sprawie rozdzielenia funkcji edukacyjnej i sportowej w obiekcie Zespołu Szkół Muncypalnych uchylającą wstrzymanie finansowania budowy Zespołu Szkół Muncypalnych wraz z infrastrukturą towarzyszącą	73 990,00	73 990,00
4260	Zakup energii		-	30 800,00
4270	Zakup usług remontowych		-	2 190,00
4300	Zakup usług pozostałych		-	41 000,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		73 990,00	-
<b>851</b>	<b>OCHRONA ZDROWIA</b>		<b>12 800,00</b>	<b>12 800,00</b>
85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	z przeznaczeniem na zakup materiałów	12 800,00	12 800,00
2580	Dotacja podmiotowa z budżetu dla jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych	o treściach profilaktycznych przeznaczonych dla uczniów i rodziców tyskich szkół oraz na druk ulotek informujących o miejscach leczenia uzależnienia i współuzależnienia w Tychach	-	11 800,00
4410	Podróże służbowe krajowe		-	1 000,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenia		9 800,00	-
4300	Zakup usług pozostałych		3 000,00	-
<b>RAZEM GMINA</b>			<b>144 946,00</b>	<b>144 946,00</b>
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
<b>710</b>	<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>		<b>10 000,00</b>	<b>10 000,00</b>
71012	Ośrodki dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej		10 000,00	10 000,00
4270	Zakup usług remontowych	z przeznaczeniem na zakup materiałów	-	10 000,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenia	biurowych do obsługi plotera	10 000,00	-
<b>854</b>	<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>		<b>7 000,00</b>	<b>7 000,00</b>
85407	Placówki wychowania pozaszkolnego	z przeznaczeniem na pełne zabezpieczenie kosztów realizacji zadania inwestycyjnego pn.	7 000,00	7 000,00
4270	Zakup usług remontowych	"Zabudowa tarasu na potrzeby pracowni dydaktycznej w MDK nr 1"	-	7 000,00
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	Plan po zmianie wynosi 97.000,- zł.	7 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>		
<b>853</b>	<b>OPIEKA SPOŁECZNA</b>		<b>5 000,00</b>	<b>5 000,00</b>
85321	Zespoły do spraw orzekania o stopniu niepełnosprawności	z przeznaczeniem na zakup materiałów biurowych (teczek, papieru, tonerów) oraz	5 000,00	5 000,00
4300	Zakup usług pozostałych	doposażenie gabinetu lekarskiego (lampa bakteriobójcza, negatoskop)	-	5 000,00
4210	Zakup materiałów i wyposażenia		5 000,00	-
<b>RAZEM POWIAT</b>			<b>22 000,00</b>	<b>22 000,00</b>
<b>OGÓŁEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>166 946,00</b>	<b>166 946,00</b>